



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 February 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 116 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/56/580)]

56/140. Международное десятилетие коренных народов мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/80 от 4 декабря 2000 года и предыдущие резолюции, посвященные Международному десятилетию коренных народов мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 40/131 от 13 декабря 1985 года, в которой она учредила Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения,

напоминая, что цель Десятилетия заключается в укреплении международного сотрудничества в решении проблем, стоящих перед коренными народами в таких областях, как права человека, окружающая среда, развитие, образование и здравоохранение, и что Десятилетие проводится под девизом «Коренные народы мира: партнерство в действии»,

приветствуя в этой связи вклад, который внесла в дело достижения целей Десятилетия Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшаяся в Дурбане, Южная Африка, 31 августа-7 сентября 2001 года,

приветствуя также назначение специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов, наделенного мандатом, изложенным в резолюции 2001/57 Комиссии от 24 апреля 2001 года¹,

признавая важное значение консультаций и сотрудничества с коренными народами при планировании и осуществлении программы мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира², необходимость достаточной финансовой поддержки со стороны международного сообщества, включая поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций, и потребность в надлежащих каналах координации и коммуникации,

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 3 (E/2001/23)*, глава II, раздел А.

² Резолюция 50/157, приложение.

настоятельно призывая все стороны продолжать активизировать свои усилия по достижению целей Десятилетия,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении программы мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира³;

2. *подтверждает свою убежденность* в ценности и многообразии культур и форм социальной организации коренных народов, а также в том, что развитие коренных народов в их странах будет содействовать социально-экономическому, культурному и экологическому прогрессу всех стран мира;

3. *подчеркивает* важное значение укрепления людского и организационного потенциала коренных народов, с тем чтобы они могли сами находить решения для своих проблем;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека как координатора Десятилетия:

a) продолжать пропагандировать цели Десятилетия, учитывая при выполнении ее функций вопросы, вызывающие особую озабоченность коренных народов;

b) уделять должное внимание распространению, за счет имеющихся ресурсов и добровольных взносов, информации о положении, культурах, языках, правах и чаяниях коренных народов и в этом контексте рассмотреть возможность организации проектов, специальных мероприятий, выставок и других мероприятий, предназначенных для общественности, в частности для молодежи;

c) представлять через Генерального секретаря ежегодный доклад Генеральной Ассамблее об осуществлении программы мероприятий Десятилетия;

5. *подтверждает*, что одной из главных задач Десятилетия является принятие декларации о правах коренных народов, и подчеркивает важное значение эффективного участия представителей коренных народов в деятельности межсессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, уполномоченной разработать проект декларации о правах коренных народов, которая была учреждена в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии от 3 марта 1995 года⁴;

6. *приветствует* решение 2001/316 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2001 года о Постоянном форуме по вопросам коренных народов;

7. *рекомендует* правительствам оказывать поддержку Десятилетию путем:

a) подготовки, в консультации с коренными народами, соответствующих программ, планов и докладов в связи с Десятилетием;

b) поиска, в консультации с коренными народами, путей повышения степени ответственности коренных народов за ведение собственных дел и

³ A/56/206.

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 3 и исправление* (E/1995/23 и Согл. 2), глава II, раздел А.

обеспечения их эффективного участия в принятии решений по затрагивающим их вопросам;

c) создания национальных комитетов или других механизмов с участием коренных народов для обеспечения того, чтобы задачи и мероприятия Десятилетия планировались и осуществлялись на основе полного партнерства с коренными народами;

d) внесения взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира;

e) внесения, наряду с другими донорами, взносов в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, с тем чтобы оказать содействие участию представителей коренных народов в деятельности Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека и межсессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, которой поручено разработать проект декларации о правах коренных народов;

f) рассмотрения вопроса о внесении, в соответствующих случаях, взносов в Фонд для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку деятельности по достижению целей Десятилетия;

g) изыскания в сотрудничестве с коренными народами, межправительственными и неправительственными организациями ресурсов для мероприятий, направленных на осуществление целей Десятилетия;

8. *предлагает* финансовым учреждениям и учреждениям в области развития Организации Объединенных Наций, ее оперативным программам и специализированным учреждениям и секретариатам, а также другим региональным и международным организациям в соответствии с существующими процедурами, установленными их руководящими органами:

a) уделять более приоритетное внимание и предоставлять больше ресурсов мероприятиям по улучшению условий жизни коренных народов, делая особый упор на удовлетворение потребностей этих народов в развивающихся странах, в том числе посредством подготовки конкретных программ действий для осуществления задач Десятилетия в сферах своей компетенции;

b) начать осуществление специальных проектов, по соответствующим каналам и в сотрудничестве с коренными народами, в целях укрепления их инициатив на уровне общин и содействовать обмену информацией и опытом между коренными народами и другими соответствующими экспертами;

c) назначить центры для координации мероприятий, имеющих отношение к Десятилетию, с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

и выражает признательность тем институтам, программам, учреждениям и региональным и международным организациям, которые уже сделали это;

9. *постановляет*, что Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов следует также использовать для оказания содействия участию представителей коренных народов в качестве наблюдателей в работе сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов;

10. *призывает* все правительства и организации рассмотреть вопрос о том, чтобы внести взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, существенно увеличив, по возможности, размер взносов;

11. *рекомендует* Генеральному секретарю обеспечивать скоординированное осуществление последующей деятельности по касающимся коренных народов рекомендациям, вынесенным на соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций, а именно: на Всемирной конференции по правам человека, которая состоялась в Вене 14–25 июня 1993 года, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 3–14 июня 1992 года, Международной конференции по народонаселению и развитию, которая состоялась в Каире 5–13 сентября 1994 года, четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая состоялась в Пекине 4–15 сентября 1995 года, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоялась в Копенгагене 6–12 марта 1995 года, второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), которая состоялась в Стамбуле, Турция, 3–14 июня 1996 года, и Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, которая состоялась в Риме 13–17 ноября 1996 года, а также на других соответствующих международных конференциях;

12. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить через Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении программы мероприятий Десятилетия;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира».

*88-е пленарное заседание,
19 декабря 2001 года*